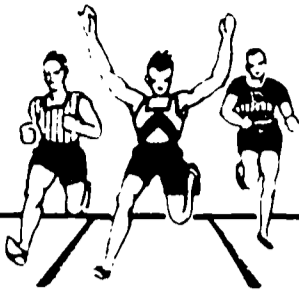


# BÁNÁTI



# SPORTÉLETT

**Elfizetési árak:**  
Égész évre 600 lei.  
Félévre 300 lei.  
Negyedévre 150 lei.

**A sport minden ágával foglalkozó szaklap. — Megjelenik minden hétfőn reggel fél 8 órakor és csütörtökön délután. :: A Com. Regional Timișoara hivatalos lapja. ::**

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
TIMIȘOARA, I., STR. DRAGALINA  
(Deák-u.) 3. I. emelet.  
TELEFONSZÁM: 925.

## Lesz vasárnap?

**Banatul-pálya.**  
Wien (Wien)—Kinizsi, 6 óra.  
Kisoda II. oszt. bajnoki, 4 óra.  
Kadima hazena.  
Kadima II.—Kadima II. hazena.

**Kadima-pálya.**  
Törpe—Kadima törpe. szombahorokor.

**Zombolya.**  
Gyár ZsSE barátságos.  
Gyár törpe—ZsSE törpe.

**Kisoda.**  
F. szabók—Kisoda II, 6 óra.  
Ifj.—TFC, 4 óra.  
Törpe—TMTE törpe, 3 óra.

**A mérkőzések bírói:**  
Kardos. Patria—Simon. ZsSE—Szeszgyár.

## Mesvár—Budapest mérkőzése augusztus 22-én Budapesten

...tettük, hogy a magyar miniszterhatározata folytán a futball-Magyarországon megrövidült a határoza, amelynek intervencióján jött létre ez a határozat, köztudott, hogy az MLSz-nek, hogy az augusztus 22-én, érdekes és vonzó programot állítson össze.

...frissen sajtó sebe Budapest futballja a temesvári vereség, még most is a budapesti sportközönség, hogy Románia egy határszéli csapat, az alig százezer lakosú Temesvár csapata legyőzte a milliós Budapest legjobbját. Szinte természetes tehát, hogy a magyar futball-szövetség revánsot kíván még hamarabb.

...még ma, az adott körülmények között a Temesvár csapata kétségtelenül győz még Budapesten is, a közönség kíváncsi lesz arra, hogy mi lesz a Budapestet verő együttes? Lehát nem is ért egészen váratlanul minket az a távirat, amely kezelt Budapestről a szövetség, amelyben az MLSz távirati távirat arra vonatkozólag, hogy Temesvártól a revánsmérkőzésre Budapestre küldeni?

...ívetség véglegesen még nem határozta el az ügyben, valószínű azonban, hogy meghívást elfogadja s akkor csak alkalma lesz a magyar főváros bemutatni a határokon túl már ismert tudását.

**Krém használata széppé teszi!**  
Dr. Kovács gyógyszerárban.  
Gyárváros.

# Bajnokok találkozója

**— Vasárnapon az osztrák bajnok Amateure a román bajnok Kinizsivel játszik. — Ez alkalomra a Kinizsi csatársorát Schlosser Imrével megerősíti. — Az országos bajnokság döntőjét egy héttel elhalasztották. — A Kinizsi—Juventus döntőmérkőzést augusztus 1-én játsszák le a Károly-kupa atletikai versenyek keretében. —**

Wien első csapata és Románia első csapata találkoznak egymással szembe a temesvári futballpályán, s a találkozás kétségtelenül egyike a legszenzációsabbaknak, amit sportvezetőségünk a szenzációkra éhes közönségnek adhat.

A FAC elleni mérkőzés alkalmával megállapíthattuk, hogy a wieni Amateureknél nem a neve jött el hozzánk, hanem az egyesületnek hírnevét szerző csapata, s megállapíthattuk, hogy a játékosok játéktudás dolgában olyan klasszist képviselnek, amelyet a temesvári pályán az angolokon s a régi MTK és FTC-n kívül a város falai között még nem láttunk. Ha hozzátesszük, hogy az Amateure-ök vezetőségének kijelentése szerint minden lehető el fognak követni, hogy a mérkőzésre a legjobb osztrák válogatott szélső Cutti is lejjön és így komplett csapattal vegye fel a küzdelmet a Kinizsivel szemben, elfogulatlanul meg kell állapítania mindenkinek, hogy az Amateure-ök ezt a mérkőzést nem egy lejátszandó szerződési pontnak, hanem komoly, sportszerű és eredményben jelentőségteljes találkozásnak tekintik. A nagynevű wieni csapat hosszú pihenővel készült erre a mérkőzésre, addig is délutánonként tréninget tart, hogy a csapat a találkozás időpontjára teljesen fitt legyen. Erdemesnek tartjuk a csapat vezetőjének, Ehrlich urnak azt a megjegyzését olvasó közönségünk elé vinni, hogy a csapat ez előtt a mérkőzés előtt egy másik mérkőzést nem vállalt és nem játszik, mert a kirándulásnak tekintett tura a Kinizsivel való mérkőzés folytán sporttörténetileg is

fontosságot nyer és nem akarja egy jelentőségnélküli mérkőzésnél játékosainak testi épségét ezelőtt a mérkőzés előtt kockáztatni. Arról pedig meg van győződve, hogy a Kinizsi mérkőzésen a testi épség féltésére gondolni sem kell, mert a két találkozó fél sportszerű nivója eleve is kizárja a lehetőségét annak, hogy a játékosok ne futballjátékokat, hanem az egymás lerugasában való tökéletességüket mutassák be. Különbösen sem olyan csapatnak ismeri a Kinizsit hírből, amely ellenfele egészségének tönkretételével törekednék eredményre, hanem tudja, hogy magas nivóju és fejlett tudásu futballt játszik, s hiszi, hogy az erőpróba sportbelileg feltétlenül ki fogja elégíteni az összes nézők igényét.

A wieniek sorában természetesen nagy a bizalom a mérkőzés eredményét illetőleg, s a játékosok biztos győzelmet remélnék, ami azonban nehéz munka árán lesz csak elérhető.

Viszont a Kinizsinek a budapesti válogatottat verő csapata erősen bízik abban, hogy ezáltal is sikerül olyan eredményt elérnie, amely eddigi nagy sikereinek realitását bizonyítja öregbitve ezzel nemcsak a saját hírnevét, hanem elismerést szerezve az egész ország futballsportjának. Bizonyos, hogy ezáltal a Kinizsi nemcsak a szokott lelkesedésével, hanem erejének és tudásának teljes kifejtésével azon lesz, hogy lelkes közönsége előtt megmutassa, hogy nem méltatlan arra a hírnevre, amely nevét körülbelül és ismerve játékosainak háttérben akaratát, nem tartjuk kizártnak, hogy a reális körülmények között

is megismétlődhetik az Amateurek nagyváradi eredménye.

Mint hogy az Amateurekkel egyidőben a Wiener AC csapata is városunk körül utazik és eddigi értesülésünk szerint az Amateure—Kinizsi mérkőzés időpontjában nincsen máshol foglalkoztatva, a Kinizsi vezetőségében az az eszme merült fel, hogy

a Kinizsi csatársorába Teszler helyébe Schlosser Imrét, a többszörös magyar válogatottat és internacionális hírnevű csatárjátékost állítja be.

Míg Teszler a fedezetor erősítésére vonul vissza. Ha ez a kombináció sikerül, akkor a Kinizsiben az Amateurek teljesen egyenértékű ellenfelét látjuk és ezen felállítás mellett majdnem bizonyosra vesszük, hogy a nagyobb lelkesedés feltételül győzelemre jut, ha csak az Amateurek részéről is ugyanazt a küzdeni akarást nem fogjuk megtalálni.

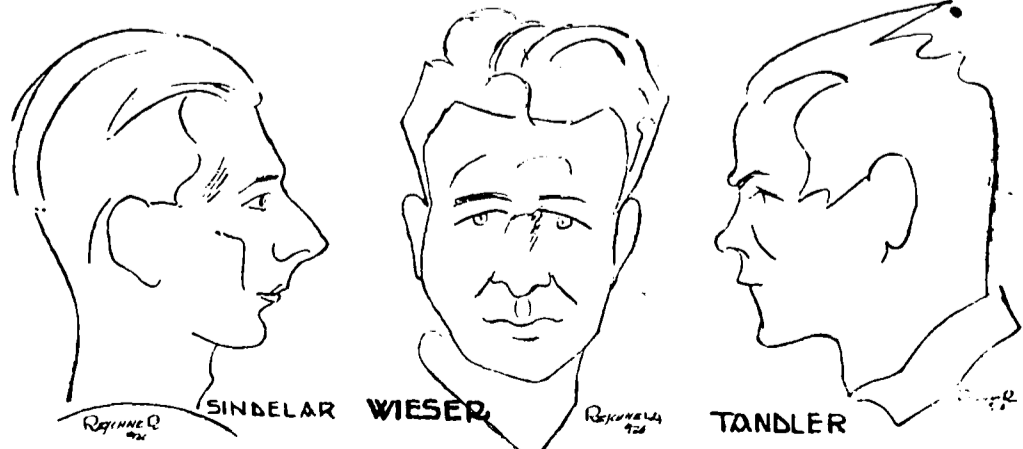
Kétségtelen, hogy a mérkőzés minden körülmények között egyike lesz a legérdekesebbeknek és annak létrehozásáért őszinte köszönet illeti meg a temesvári sport vezetőit.

A mérkőzést vasárnap délutánra tervezik és minthogy erre a napra az országos bajnoki döntőmérkőzést kellene Temesváron lejátszani, a Comitetul Regional megbizottja a kedden esti vonatral Bucurestbe utazott a Kinizsinek és a többi érdekelteknek ezen döntőmérkőzés elhalasztását kéri írásával és hiszszük, hogy a temesvári Comitetul Regional részéről fölhozott indokok, nevezetesen, hogy a bajnoki döntő futballmérkőzés megtartását összelehet kötni a Károly-kupa atletikai versenyekkel és ezen mérkőzéssel biztosítja a szövetség atletikai verseny látogatottságát is, tehát még az atletika érdekében fejt ki hathatós propagandát, Bucurestben meghallgatásra találunk és így a mi vasárnapunk szenzációssá válik.

Közvetlenül lapzárta előtt értesülünk, hogy a bucaresti Központ nehezen bír, de mégis belement abba, hogy az országos bajnokság döntőjét elhalasszák,

amelynek résztvevői a Kinizsi és a Juventus. Így tehát az osztrák bajnok játéka a Kinizsi ellen biztosítva van.

A mérkőzés vasárnapon délután hat órakor a Banatul-pályán lesz.



**Az Amateure sztárjai**



Előzőleg a ZsTK—Kisoda úszói elmaradt bajnoki mérkőzésekét játszott, amely azonban a bajnokság alakására már különösebb behatással nincsen

### Bucuresti levél

Juventus—Fulgerul 2:2 (1:1). A két csapat találkozása eldöntetlen eredménnyel zárult, mert a rendes idő lejátszása után a meghosszabbításra már nem jutott idő anélkül, hogy a sötétség be nem állott volna. A mérkőzés egyébként a csapatok tudásának megfelelő volt.

A vezetést a 29-ik percben a Juventus ragadta magához Körner után Brauchler szép fejelésével és a Fulgerulnak csak vehemens támadások árán állt azután módjában Kilianovits, Ludvig összejátkából a kiegyenlítő gólt megszerezni. A második félidőben a Fulgerul támad ve hemensen, de a helyzeteket nem tudja kihasználni. A Juventus egyik támadásánál Rech hendset véd, ami miatt tizenegyet ítélt a bíró a Fulgerul ellen. Hosszú vita indult meg a közönség bevonásával a tizenegyes jogosságáról, míg végre a 30-ik percben Dobó a tizenegyest rughatja, s a Juventus 2:1-re vezet. A Fulgerul erősi a gól után az immot, a Juventus védekezésére szorul és ahhoz nem a legfőbb eszközököt veszi igénybe, úgy hogy a bíró Dobót, majd Koszót kiállítja. A publikumnak a pályára türelmére és harcias viselkedése arra kényszeríti a Fulgerult, hogy a pályáról levonuljon és csak egy darab idő múlva, amikor a szenvedélyek már egy kissé lecsillantak, tér vissza és folytatja a játékot. Ekkor is támadásban marad és végül sikerül Vetian átadásából Strööknek a kiegyenlítő gólt belőnie.

A keddi délutáni mérkőzést azután 4:1 arányban nagy fölényvel a Juventus nyerte, mely így a döntőbe került.

### Külföldi eredmények

#### A Rapid Svédországban

A wieni Rapid svéd turája utolsóbéli mérkőzésén az Eskilstuna City ellen 4:0 arányban biztos győzelmet aratott, utolsó játéka azonban Wästerasban súlyos vereséggel végződött.

Rapid—Eskilstuna City 4:0 (2:0). Az osztrákok nagyszerű csatárjütelékekkel fölényesen győztek, a gólokat Weszely (2), Weszelik és Uridil lölték.

Sportklub (Wästeras)—Rapid 6:1 (3:1). A wieniek súlyos veresége meglepetés, amit az osztrák sajtó a pártos híroknak tud be.

#### Spárta a cseh bajnok

Szombaton zajlott le a cseh bajnokság utolsó mérkőzése a Vrsovice és Slávia között, mely nagy meglepetésre az utóbbi vereséggel végződött. Hienformán a Spárta nyerte meg a bajnokságot.

Vrsovice—Slávia 2:1 (1:0). Az eredetileg már megkezdett bajnoki mérkőzésnek, amely rossz időjárás miatt a második félidő 9 percében abba maradt, ez volt az utolsójáték. Addig a Vrsovice 1:0 arányban vezetett, mégis mindenki a Slávia győelmét várta. Ezzel szemben a Vrsovice sikeres Knizek révén újabb gólt elért. A Slávia közvetlenül a meccs vége előtt jutott Podrazil végén vigaszgóljához.

Nuzelski SK—Victoria Ziskov 4:3 (0:2). Erős küzdelem után a Victoria meglepésszerű vereséget szenvedett.

#### Botrányba fulladt a svéd—olasz válogatott mérkőzés

—Svédország—Olaszország 5:3 (3:1). — Vasárnap játszották le a stockholmi Stadionban a svéd-olasz válogatott mérkőzést, melyben a svédok bizonyultak jobbnak és 3:1 arányú félidő után 5:3 arányban biztosra győztek.

A mérkőzés a második félidő vége felé botrányba fulladt, mert Levratto, az olasz reprezentatív csatár egy sérelmesnek vélt bírói ítékezés miatt tetteg inzulálta a mérkőzés vezetőjét, Johansson norvég bírót. A közönség betódult a pályára, parázs verekedés támadt és az inzultáló olasz csatárt csak nagynehezen sikerült a rendőrség

## Meg kell menteni a vidéki futballt!

—A karánsebesiek S. O. S. kiáltása. — Retzler, az alkerületi bajnokcsapat ügyvezető elnöke nyilatkozik munkatársunknak. — Igen fáj nekik a szövetség negligéncia. — Ok is mint a legjobb vidéki csapat, részt akar venni a bajnokságban.

Olvasóink még emlékezhetnek arra a cikkre, mely lapunk hasábjain látott napvilágot Révész Rezső másodosztályú szöveg, kapitány tollából, melyben foglalkozik a vidéki egyesületekkel.

A napokban városunkban járt Retzler György a Karánsebesi AC ügyvezető elnöke s a megjelent cikkre reflektálva, nyilatkozott munkatársunknak s felkért bennünket, hogy lapunk hasábjain tolmácsoljuk válaszképpen a karánsebesiek sérelmeit és kívánságait. Mi csak azt fuzzük hozzá, hogy erősen meg kell fontolnunk s ha csak lehetséges, teljesíteniük kell azokat, mert szükségünk van a vidéki sportra s annak fejlődésére.

Eddig úgy volt, — kezdte nyilatkozatát Retzler — s ha jól tudom, van is valami határozat, hogy a temesvári kerület első osztályú bajnokságába beosztották a legjobb vidéki együttest. Most, hogy a ZsSE kiesett a temesvári I. oszt. bajnokságból, azt hittük, hogy elérkezett az idő, hogy fejlődő sportunk végre szintén abban a jutalomban részesül, hogy játszatik a temesvári első osztályban. Atiratot is intéztünk a szövetséghez, de később szóban azt a választ kaptuk, hogy nem teljesíthetik kívánságunkat, mert ez nagy nehézségekbe ütközik s túlnagy anyagi megterhelést jelentene a temesvári egyesületeknek.

—Csak azt szögezem le — folytatta Retzler — hogy a temesvári jobb csapatok kissé mostohán bánnak velünk, vidékiekkel, s ha egy szabadvasárnapjuk van, inkább tréninget tartanak otthon, minthogy ide hozzánk lejönnének. Ha pedig le akarjuk őket mérkőzésre kötni, akkor 15.000 leit vagy még nagyobb összegeket kérnek tőlünk, melyeket mi természetesen nem tudunk megadni. Nekünk még nincs annyi sportszerető közönségünk, hogy ily összegeket fizetni tudjunk, mert hiszen ha nagyon jó a bevételünk, úgy az még akkor is alig haladja meg az 5—6000 leit. Ezt pedig nem veszik figyelembe temesvári sportbarátaink s ók bizony, mondjuk meg ösztönözten, üzletet akarnak csinálni, holott ha jól megkalkuláljuk a dolgot, 5—6000 leiből fényesen ki lehetne jönni.

nek a feldühödött tömeg kezei közül kiementeni.

Ujvidék. Zimonyi ASK—Radnicski Ujvidék 4:3 (2:3). — Makkabi Ujvidék—Verbas SC 3:1 (3:0).

Ungvár. Ruszinszko válogatott—Északmagyarország válogatott 5:3 (3:2). Malmö. Simmering (Wien)—Malmöi kombinált 8:4 (4:0). A Simmering az első félidőben játszott csak teljes gőzzel, szünet után már kevésbé ambicionálta a játékokat.

### Eldöntetlen eredménnyel járt a WAC bemutatkozása Aradon

—WAC—Aradi komb. 1:1 (0:0). —

A Jugoszláviából hozzánk jutott Wiener AC tegnap délután Aradon játszott egy kombinált csapat ellen s játékának szépségével elragadtatta az aradi közönséget.

A csapat az ismert kombinációs tipikus bécsi futballt játsza és legénysége, élén a csapat starjával: Schlosser Imrével, a világhírű csatárjátékossal, a technikai felkészültség egész tudományával rendelkezik.

Tudásuknak megfelelően az egész mérkőzés alatt fölényben voltak, de ezt az első félidőben nem igyekeztek gólokból kifejezésre juttatni, a második félidőben pedig már késő volt gólokra dolgozni, mert Arad az elfogódottságból magához tért és erős ellenfélnek bizonyult.

Egyénileg az öreg hátvéd, Popovics, a fedezetsorlku Schneider váltak ki, míg a csatársor lelke Schlosser volt, aki mellett Wolschke mutatott még a vendégek nagyszerű együtteséből is kiváló szép munkát.

Az aradi csapat várakozáson felül jó volt. Különösen jó napja volt Czinezer-

— Igy nem is tudunk jobb attrakcióit nyújtani közönségünknek. Ami pedig a vonatösszeköttetést illeti, az elsőrangú a temesváriakra nézve. (Gyorsvonaton éjjel hazautazhatnak).

— Tehát, mint mondtam már, az volna a kívánságunk, hogy bennünket a temesvári elsőosztályba sorozzanak be, melyhez elég erősnek is érezzük magunkat. Ezt bizonyítják különben legutóbb elért kitünő eredményeink.

— De, ha ez semmi körülmények között nem volna lehetséges, esetleg még az is megemlíthető súlyedő sportunkat, ha bennünket a temesvári másodosztályba soroznának be, miként azt a szövetség a zsombolyaiakkal tette. Mint értesülök, a Lugos—Karánsebesi alkerületből Lugos valószínűleg kiugrik s így jóformán magunkra maradnánk. Igy pedig sportunk semmiképpen nem fejlődhet s évek kemény munkájavész kárba.

Nagy anyagi károsodás is ért bennünket a közelmúltban. Pályánk tönkrement, kerítésünket elvitte az árvíz s így öszszel új pályát is akarnánk építeni. Igy tehát méltányos azon kérésünk a temesvári sportegyletekhez, hogy a sportszempontokat figyelembe véve, méltányolják helyzetünket, s jöjjenek le önköltségi áron. Ugyanoly feltételek mellett bármikor hajlandók vagyunk revansra.

—A szövetség egyik tagja azt az eszmét is felvetette, hogy az alkerületi bajnok játsszon majd döntőt a temesvári bajnokkal, a bajnoki címért. Ez természetesen ismét nem volna megoldás reánk nézve, mert vidéki kevetek között maradva nem fejlődhetnénk annyira, hogy megüssük a temesvári bajnoki klasszist.

Láttuk Temesvárott a karánsebesi csapatot és az a benyomásunk, hogy erős mérkőzéseken nagyot fejlődhet. Kár volna tehát ezt a kitünő anyagot veszni bagyni. A szövetségnek foglalkoznia kellene ezzel a dologgal és valamilyen módot találni arra, hogy Karánsebes bekapcsolódhassék Temesvár futballsportjába.

nek, aki csudás védéseket produkált. Nagyszerű segítőtársa volt Kolumbán, míg a fedezetsor legjobbja Ladányi volt. A csatárok közül megint Teleky volt a nap hőse, mellette a két Auer vált ki.

Suciu bíró sippelére a következőképp álltak fel a csapatok:

WAC: Feigl — Bächer, Popovics — Braun, Bilek, Schneider — Wolschke, Weisz, Kramer, Schlosser, Huber.

Arad: Czinezer — Kolumbán, Mágori — Török, Pálinkás, Ladányi — Duffner, Auer II., Teleki, Szabó P. (Stoffa), Auer I.

Kezdes után a WAC veszi át a támadást és remek összejátkával jut el sürün egymásután az aradi kapuhoz, de látszik, hogy a gólt nem siettetik, inkább technikai fölényüket csillogtatják. Kiemelkedő Schlosser egy hatalmas kapufa lövése.

A második félidőben a WAC erősebb tempót kezd és góllra dolgozik, de eredményt elérni nem tud, mert a felocsudott aradi védelem mindent ment.

A 17. percben Wolschke egy loszökése sikerül, s védhetetlen lapos lövéssel a kapu sarkába juttatja a labdát (1:0).

A további támadások nem hoznak eredményt, sőt a 22. p.-ben Auer I. egy magas íves beadását sikerül Töröknek a kapus elől a hálóba fejlni. (1:1).

A WAC újabb támadásai ismét eredménytelenek, s a 33. percben sötétség miatt abba kell hagyni a játékot.

Suciu bíraskodásával a wieniek nem voltak megelégedve, indokolatlanul sokat futyörözött a pályán.

A mérkőzés után Schlosser Imre a kérdézőkédésekre kijelentette, hogy a temesvári felvilágosítások után meglepte az aradiak fejlett játéktudása. Telekit ő is klasszis játékosnak nevezte. A játékmódot erősnek tartja, melyhez a wieniek niucsenek szokva.

## Budapesti hír

Az MLSz intézőbizottsága este foglalkozott az ismeretlen VAC vesztegetési ügygel és ítéletet hozott. Az intézőbizottság VAC ellen lefolytatott fegyelmiségi vizsgálat alapján azt javasolta, hogy a VAC-nak az évben az első osztályú bajnokként ért eredményeit semmisítse meg csapatot pont nélkül helyezze az intézőbizottság az ítéletet indokolja, hogy kétségtelen bizonyított, hogy a VAC részéről veszték történtek, s így feltehető, hogy ményei nem jöttek létre reális munkák között.

Az intézőbizottság javaslatának gadása esetén annak gyakorlati sége abban áll, hogy míg a VAC lesz, az FTC előbbre kerül a Törökvs pedig a tizenegyedik a VAC pontjainak megsemmisítésében nem jelenti azt, hogy a megkapják az ellenfelek, hanem csak marad a jelenlegi, tehát a bajbella felső régióban nem lesz a váratlan ítélet következtében szentesen most nagy érdeklődés még a tanács határozata iránt.

Az első osztályú egyesületek dolgoznak proficsapatuk megalkotására. Veleménykülönbségek máris Igy az UTE tíz csapatot akar az első osztályba, míg az FTC és az MTE nyolcat. Az NSC III. ker., Vas és 33 FC ötvenmilliós havi költséssel fognak dolgozni, a fizetésük milliósak lesznek. Ehhez még 200 ezer koronás jutalmak járulnak hozzá. Budapest város az eddigi 124 41%-ra szállította le. Az OTV városi adójának leszállításáról még nincsen hír.

A profi liga első évében a csak anyaegetületük beletételek lehetnek át más egyesületbe.

Az MTK Orth Györgyöt az év legjobb havi tizenötmillió fizetést kapta, ezért azonban Hógan a csapat trenirozását is vállalnia. MTK egyébként elhatározta, hogy a tőr csapatát minden körülmények között továbbra is fenntartja.

Braun az amerikai Giantssal szerződését, amelyről már beszámoltunk, visszaszolgáltatta a husz dollár előleget. Braun az MTK-ban marad.

Több mint öven egyesület zelt azzal, hogy profi csapatot hozzanak. Nem valószínű azonban, hogy ez a nagyobbrészt kiegyesületek a megalapozás költségeit ki is bírják. Egyesületek nagy része csak a lakozott a profi szövetséghez, a tényleg anyagát megvédi, mert a nagy profi egyesületek a amatőr játékosait elszippkazzák.

Erdekes módon teremtette a profi csapatának felállításához szükséges tőkét. A budapesti vállalkozások szakszervezetének vezetői tagja van, ezek mind egy-egy csekély összeget fizetnek, majd azután a szükséges pénz kerül.

### Temesvár—Szabadkai

A szabadkai Mázios András tartózkodása alatt került fel a hír, hogy a két közelfekvő város közötti versenyt kimélyítsék, aminek a célja a válogatott futballcsapatok szerezésére való.

Szabadkán örömmel fogadták a hír, s így megvan minden remény a két város csapatai már a közeljövőben találkozni. Az első mérkőzés szeptember 15-én októberben lesz a városban.

### Most kezd...

Az Amateure harmadik gólját ki egy javíthatatlan TAC-optimalizálás:

— En azt hiszem, hogy a TAC kezd játszani.

— Tényleg most kezd. — felelt csak az a baj, hogy — közöprö.

**ZsSE sportünnepélye**

ZsSE nagyszabású sportünnepélyt, amelyet minden évben meg szerveznek, az idén augusztus 1-én tartott meg. A tervbe vett valamennyi sportági szám is eldöntésre került, azonban, a szövetség tilalma folyószénioratléták nem indulhatnak. Változatos programmu ünnepély a következő számokat öleli fel.

- Dél előtt.**
- 100 és 500 méteres kerékpárverseny.
  - 100 és 400 méteres futás hölgyek részére.
  - 100 méteres törpefutás.
  - 300 méteres stafétafutás Zsomán keresztül.
  - 100 és 1500 méteres síkfutás ifjúságrészére.
  - 100 méteres ifjúságiak részére.
  - 100 méteres hölystaféta.
  - Egyes staféta. 200 m ifj. + 100 m nő + 60 m hölgy + 100 m ifj. + 60 m nő + 100 m hölgy + 200 m ifj.

**Dél után.**

- Kinizsi törpe—ZsSE törpe.
- AC hazena—ZsSE hazena.
- AC—ZsSE.

**Este.**

Nagy tornaunnepély a Temesvári AC Egyesület részvételével, majd a közönségi hoxolónak propagandamérkőzés.

**Párisi GASC atletikai verseny**

Párisi atletikai versenyen vasárnap az ott induló budapesti atléták eredményeket értek el. Kiemelkező Püspöki távolugrása, amely hat méterrel jobb a magyar rekordnál.

- 100 méter:** 1. Porritt (Délafrika) 11. 2. Theard (Páris). 3. Andersen (Dánia).
- 200 méter:** 1. Martin (Páris) 1 p 55.2 2. Barsi László (BBTE) mellszéleséggel.
- Távolugrás:** 1. Püspöki Tibor (MAC) 6 m. 2. Dikeman (Amerika) 698 cm.
- Diszkoszdobás:** 1. Egri Kálmán (AC) 41.73 m. 2. Paoli (Páris) 39.75 m.
- 100 méter:** 1. A. Murlon (Páris) 22.2 2. Andersen (Oslo).
- Gerelydobás:** 1. Szepes Béla (MAC) 66 m. 2. Vaekerlin 53.90 m.

**Európa atletikai bajnokságai**

A Magyar Atlétikai Szövetség vetette az eszmét, hogy minden évben, még akkor is az olimpiai játékokat követő második évben meg kellene rendezni Európa atletikai bajnokságait.

Az első ilyen versenyt már az idénre rendezték, kétséges azonban, hogy a nemzetközi Atlétikai Szövetség, amely a MIA Szervezetét előterjesztette, ilyen rövid idő alatt nyélbe tudja-e húzni.

Európa atletikája mindenesetre sokat fejlődött a versenyek megrendezésével és egyebet nem is, de számot adhatnának az európai atlétika minden szintjéről és összehasonlításul szolgáltathatnának legerősebb ellenfelével, az amerikaiakkal szemben.

**Budapesti Spárta amerikai turája**

A Spárta augusztus 10-én indul el amerikai turájára. Augusztus 15. s 16-án Barcelona-ban játszik az FC Európa. Barcelona-ból visszautazik Párisba, majd Chentbourgan hajóra száll. Az első mérkőzést Amerikában, szeptember 1-én Newyorkban játsza az FC Giants ellen, majd 10-én és 17-én Chicagóban mérkőzik. Ezt még kilenc mérkőzés követheti, amelyek közül egy Philadelfiában szeptember 28-án kerül lebonyolításra, ami az ottani csapatok kiállítását nyitják meg.

**Három bajnoksapata van Temesvárnak**

Akik még most is kételkednek abban, hogy Temesvár futballsportja vezet az országban, azoknak nemcsak azt hozhatjuk fel érveül, hogy az ország legjobb csapatát termelte ki ez a város, tehát nemcsak kvalitásban vezetünk, hanem nyugodtan elmondhatjuk, hogy a tömegtermelésben is elől járunk. És hogy a tömegnevelés nincsen kárára a minőségnek, azt misem bizonyítja

**Partea oficială Hivatalos rész**

**Comunicatele subcomisiei sport feminin.**

1. Se omologeaza urmatoarele matshuri RGMT—Tricolor 2 puncte pt. RGMT. SS Jimbolia—Kadima 2 puncte pt. SS Jimbolia.

2. Se legitimeaza cu drept de joc imediat: Ileana Seress (S 29) pt. Lana, Ecaterina Henrick (H 11), pt. Lana. Lenke Kovács (K 31) pt. CAT.

3. Jucatoare Ileana Popovics CAT se pedepseste cu mustarea repetala.

Simonis, pres. Iliievici, secr.

**A Nagyváradi SE uszóversenye**

— Városunk stagnáló uszósportját csupán a Rapid versenyzői képviselték, nagy konkurrenciában meglepő sikerrel. —

A vasárnapon lezajlott nagyváradi országos uszóverseny hatalmas mezejők ritka szép küzdelmét hozta minden versenyszámban. A versenyen minden számba jöhető romániai uszó részt vett és a hatalmas előkelő közönség lelkesen ünnepelte a győzteseket. Az NSE vezetőségét minden dicséret megilleti, a verseny megrendezéséért, mellyel példát mutatott az összes sportegyesületeknek. Reméljük, hogy példáját a többi kerület is követni fogják és így még sok hasonlóan szép versennyel gazdagodik Románia fejlődő uszósportja.

Temesvár uszósportját, amelyről már régen egyáltalán semmit sem hallottunk, a Rapid esendben dolgozó és igen jó képességűnek látszó gárdája képviselte, igen sikeresen. Különösen Schimansky igazkezik igen értékes erőnek.

- Részletes eredmények:**
- 100 m. melluszás:**
- 1. Kun (NSE) 1 p. 38 mp.
  - 2. Schönberger (NSE) 1 p. 41 mp.
  - 3. Nemes István (NSE).
- 50 m. ifj. gyors:**
- 1. Bilkey (KKASE) 37.35 mp.
  - 2. Köteles (Glória) 38 mp.
  - 3. Mokos (NSE) 39.
- 50 m. oldalszás:**
- 1. Bergesz (Glória) 37.35 mp.
  - 2. Felicidesz (NSE) 38 mp.
  - 3. Bence (KKASE) 46 mp.
- 400 m. távuszás:**
- 1. Eckstein (Haggibor) 6 p. 47 mp.
  - 2. Schimansky (Rapid) 6 p. 48.
  - 3. Bergesz (Glória) 7 p. 20 mp.
- 50 m. ifj. leányverseny:**
- 1. Szedő Manci 38 mp. 2. Crovatto Elvira 38.25. 3. Sonnenwirth (Tör.)
- 3-szor 33 egyharmad m. ifj. vegyes staféta:** 1. KKASE. 2. NSE A. 3. B.
- 3-szor 33 egyharmad m. gyorsuszó staféta:** 1. NSE Felicidesz, Devich, Kreesmáry 1 p. 04 mp. 2. Radio Schimansky, Sterba, Huhn (Rapid) 1 p. 07 mp.

jobban, minthogy az idén Temesvár nem kevesebb, mint három kerületi bajnokot adott az országnak.

Itt van elsősorban a temesvári kerület bajnoka, azután a brassói bajnok, a Coltea és végül a chisinaui Fulgerul, mely utóbbi két csapat zömét tudvalevőleg Temesvárról elszakadt, katonaszkadók játékosaink adják. Három kerületi bajnokunk van tehát, azaz ha nagyon körülméznük: négy, mert a TAC-hívók lelkében még mindig a kerület bajnokaként él a zöld-fehér csapat.

**Megrövidítették a futball tilalmi időt Budapesten**

A magyar minisztertanács legutóbbi ülésén azt a határozatot hozta, hogy a futballtilalmat augusztus 18-ával megszünteti. Ennek a rendelkezésnek az az oka, hogy a magyar főváros Szent István napjának hetében nagy ünnepélyeket akar rendezni és futballmérkőzések rendezésével is vonzóerőt akar gyakorolni az idegenekre.

Az MLSz természetesen nagy örömmel vette tudomásul a határozatot és hír szerint már programot is állított össze. Augusztus 20-án Budapest—Vidéki Válogatott mérkőzés lesz, a következő szombaton vagy vasárnapon pedig a most alakuló profiliga válogatottja játszana az amatőrök válogatottja ellen. Amilyen meglepéssel vették tudomásul az MLSz-ben a futballtilalom meg-

**Az atlétikai szakosztály közleménye.**

Főlkértnek a következő urak, hogy a Károly-kupa atlétikai verseny részletes megbeszélése végett folyó hó 24-én, szombaton este 9 órakor a Palace kávéház különtermében megjelenni sziveskedjenek: Vlad Viktor, dr. Duminescu, Trinksz Rezső, Petric dr., Murarescu dr., Frentiu, dr. Zeitler, dr. Kovács, Kleiser, Katzky, dr. Feld, Kardos, dr. Maior, Nicolaievici, Bojin, Buzariu, Bukovinszky, dr. Wiener, Farkas, dr. Lázár, Meixner, Doslea és Palici urak. Verő A., az atlétikai szakosztály h. elnöke.

3. Glória, Bergesz, Köteles. Diaskovits 1 p. 08 mp.

- 3-szor 33 egyharmad m. ifj. gyors:**
- 1. KKASE 1 p. 16.15 mp. 2. NSE.
- 3-szor 33 egyharmad m. vegyes staféta:** 1. NSE A. csapat (Kun, Devich, Cidesz 1 p. 15.45 mp. 2. NSE B. (Schönberger, König, Kreesmáry) 1 p. 16.25 mp. 3. KAC. (Péntek, Bányai, Manz). 5 csapat indult.

- 33 egyharmad ifj. mell:**
- 1. Schönberger (NSE) 42.25 mp.
  - 2. Kun László (NSE) 43 mp.
  - 3. Kardos (KKASE) 45.25 mp.
- 6 induló.
- 50 m. hölgy mell:**
- 1. Hoványi Sári.
- 100 m. hátuszás:**
- 1. König László (NSE) 1 p. 41 mp.
  - 2. Schimansky (Rapid) 1 p. 45.
  - 3. Bergesz (Glória CFR) 1 p. 48.

- 100 m. gyorsuszás:**
- 1. Felicidesz Béla (NSE) 1.17.15
  - 2. Eckstein (Haggibor) 1 p. 20 mp.
  - 3. Draskovits (Glória) 1 p. 23.
- 50 m. ifj. hátuszás:**
- 1. Köteles (Glória) 45.45 mp.
  - 2. Bali (KKASE) 46.15.
  - 3. Török Lajos (NSE) 49 mp.

- 50 m. hölgy gyors:**
- 1. Hoványi Sári 48.15.
  - 2. Szedő Manci (NSE) 62.15.
  - 3. Crovatto Elvira (NSE) 63.35.
- 33 egyharmad m. búváruszás:**
- 1. Sonnenfeld (NSE) 28.15 mp. Országos rekord.
  - 2. Nagy (Török) 29 m. 30 mp.
  - 3. König (NSE) 28 m. 25 mp.

**Vízipólo: NSE—KAC—KASE—Haggibor komb. 6:0 (3:0).** A gólokat lötték: Devich (3), König (2), Felicides (1). A győztes csapat összeállítás: Kreesmáry, Vicsai, Nemes, Sonnenfeld, Devich, König, Felicidesz.

rovidülését, éppen olyan elkeseredést váltott az ki az uszósövetség berkeiben. Az uszósövetség ugyanis ugyan csak azon a héten rendez meg Európa uszóbajnokságait a különösen célra nagy költséggel átalakított Császár-uszodában és attól fél, hogy a futballmérkőzések a közönség nagy részét az uszóversenyektől el fogják vonni s így azok deficiáttal végződnek. Ezért az uszósövetség már azzal a gondolattal is foglalkozott, hogy az Európa bajnokság versenyét lemondja, az MLSz azonban segítségére sietett és kijelentette, hogy a futballmérkőzések jóvedelméből az uszóverseny esetleges ráfizetését fedezni hajlandó.

Igy tehát meg lesznek az Európa bajnokságok és lesznek futballmérkőzések is.

**A Károly-kupa atletikai verseny**

A kerület atletikai szakosztálya július 31-én és augusztus 1-én rendez meg a Károly-kupa atletikai versenyt a Banat-pályán a következő számokkal:

- 100, 200, 400, 800, 1500, 5000 és 10.000 m. síkfutás.
- 110 és 400 m. gátfutás, magasugrás, rudmagasugrás, távolugrás, hármasugrás, súlydobás, gerelyvetés, diszkoszdobás és kalapácvetés.
- 4x100 m. staféta és olimpiai (800, 400, 200, 200 m.) staféta.

Nevezési díj: személyenként 40 lei, stafétánként 100 lei.

Nevezési zárlat: 1926 július 24. Nevezések a következő címre küldendők: Verő A., Timisoara, III., Str. Cipariu No. 6.

Későn érkező nevezések vagy olyanok, amelyekhez a nevezési díj nincsen mellékelve, nem vétetnek figyelembe.

**A birkozásról**

— Az állóképesség. — A taktika. — A fogyasztás. —

Az állóképesség előfeltétele az erő, kifejlesztője a céltudatos versenytréning és abszolút sportszerető életmód. Azt talán mondanom sem kell, hogy a szabadféri tréning ebből a szempontból megbecsülhetetlen fontossága, de ugyancsak fontos tényezők a kiadós, de nem forszírozott futótréning, esetleg a gyaloglás, uszás, hasizom és hajlékonysági gyakorlatok, az észszerű bőrápolás, a tréning utáni, masszáz és mindenekelőtt és mindenekelőtt az elegendő és — lehetőleg tiszta levegőben való — nyugodt alvás.

Allóképesség nélkül nyerhet valaki versenyeket, csillogtathatja tudását a szőnyegen és elragadhatja a laikus közönséget izmai plasztikájával, azonban világsikerekről ne is ábrándozzék.

Sikeres versenytaktika. A tökéletes fogásismeret, a művészi technikus birkozás mellett, de ha ezt már elsajátítottuk, akkor fokozatosan és teljes erővel térjünk át az erőteljes támadó rendszerre.

E helyütt ki kell térnem birkozónknak egy sajnos eléggé elterjedt betegségre s ez a fogyasztás.

Finu rámenős birkozást fogyasztás mellett el sem lehet képzelni. A súlycsoportok meghatározását tudvalevően a testmagasság s így a csontozat irányította. A súlyhatárok 4—5 és fél, 7 és fél kgr.-os latitűdöket mutatnak.

Mindenképpen elítélendő tehát, ha egy birkozó, aki természetes fejlődése alapján egy magasabb súlycsoport felé tendál, mesterségesen az alacsonyabb kényszeríti magát.

Hízás és természetes súlygyarapodás nem azonos fogalmak. Komoly tréningben lévő birkozó aligha hizhatik, ám természetes súlygyarapodása — különösen a fejlődés éveiben — érthető és indokolt. Ezt a természetes súlygyarapodást mesterségesen elűntetni közvetlenül a küzdelem előtt, olyan erőbeli hendikep, amely klasszis versenyzőknél bosszúlatlan nem maradhat. Gyenge kaliberű társaságba bejutni viszont sportszerűtlen gondolkodás jele és eredménye csak másodrangú küzdelmekben vezethet. Ifjúsági, vagy fiatal korban lévő versenyzőknél a verseny előtti fogyasztás még éppen halálos bűn.

Ezekután a versenytaktikára vonatkozólag egész általánosságban csupán annyit tartok szükségesnek megjegyezni, hogy a „rámenős” rapid munkát lehetőleg tavasszal, szabadlevegőn kezdjék meg birkozónk és a fokozatosságot a lelkiismeretesebben vigyék keresztül. Rendes tréning közben 2—3 perces „sprintekkel” kezdhetik, amelyek 2—3 hónap alatt fokozódók fel 10—15 percig tartó kemény támadó munkára, mely után ismét nyugodtabb, végül szinte kényelmes munkával fejezzék be a tréninget. Másszírozás és kellő pihenés a tréning után döntő fontossága. Hogy ifjúsági versenyzőnek ezzel a rendszerrel még nem tanácsos tréningezni, az magától értetődik.

**Önálló löprengések**

Vajjon tényleg kenyeret dobott a Kinizsi az AMTE-nak, hogy azok követ dobtak vissza?

Vajjon milyen fizetéssel lenne Wetzer Amateure-játékos?

Vajjon megköszönte-e a Kinizsinek az AMTE, hogy nem hatvanezerért, hanem ingyen kapott ruhát?

Mit csinálnak az angol játékosok a nyári szünetben?

Hivatalosan bezárult a szezon Angliában, s szünetel a futball. A szövetségek szigorúan ügyelnek a tilalomra, s esélyt nem engedélyeznek. A tilalmi időben a játékosok a krikettjére adják magukat, amely csaknem olyan népszerű a szigetországnak, mint a futball.

A szezon nálunk erősen belenyúlik a nyárba s ősszel korán kezdődik. Ez a túltengés megbosszulja magát, mert nemcsak a játékosok, hanem a publikum is belefárad a sok mérkőzésbe.

Az Angliában szokásos hosszú tilalmi idő folytán, úgy a játékos, mint pedig a közönség kipihenheti magát, ezáltal keletkezett buzgalommal lát az új szezonnak. Ez jelenti felbecsülhetetlen hasznát a kiadós szünetnek.

A holt szezonban sem kerül le azonban Angliában a futball teljesen a szőnyegről, ilyenkor tartják a szövetségek és egyesületek évi közgyűléseit és előkészületeket tesznek az elkövetkező szezonra.

A Hertha (ZsTK) sportünnepele

vasárnapon a legjobb siker jegyében zajlott le. A sportünnepele jelentőségét nagyban emelte az a körülmény, hogy a Hertha úgy a futballmérkőzésre, mint pedig a Zombolyán keresztül futott staféttára egy-egy értékes vándordíjat tűzött ki, amelyek végleges megnyeréséhez három egymásutáni vagy öt sorrend nélküli győzelem szükséges.

A vándordíjak közül a stafétafutásat a Hertha, a futballmérkőzésre kitiűzőt pedig a temesvári Rapid védi most első ízben.

Eredmények: Délelőtt 4x200 méteres sifutás Zombolyán keresztül. 1. Hertha. 2. Rapid a). 3. Rapid b). Három csapat indult. Délután. Hertha ifj.—Máriafölde 2:0 (1:0). Hertha old boy—Rapid old boy 5:1 (3:0). Rapid—Hertha 5:1 (2:1). Az első félidőben egyenlő erők küzdöltek. A szünet után a szívósabb és technikásabb Rapid fölénybe került és biztosan győz. Este tónomulatság volt, amely előtt a Nagyszentmiklósi tornászcsapat mutatott be élénk tetszéssel fogadott, mintaszerűen keresztülvitt szertornagykorlatokat.

A hazena bajnokság végleges állása: 1. ZsSE 66 — 95 11 12, 2. TMTE 65 — 1 40 12 10, 3. Kinizsi 63 — 3 26 30 6, 4. Gyapjuipar 63 — 3 17 22 6, 5. TAC 63 — 3 27 35 6, 6. Kadima 61 — 5 11 45 2, 7. Tricolor 6 — 6 9 70 —

HIREK

Szeszgyár—Pátria 6:2 (2:2). A vasárnapon lejátszott mérkőzésen a Szeszgyár biztosan győzött Borna (4) és Szépgóljaival, míg a Pátria góljait László lötte. Szeszgyár II—Pátria II 2:0 (0:0).

Megjött a Gyapjuipar affilálása. Elkövetettek azok a harcok és viták, amelyek a cégcsapatot működési engedélyre, illetve affilálása körül lefolytak. A vitát a Központ döntötte el azzal, hogy a Gyapjuipar affilálta azaz tagjai sorába felvette s ezzel precedenst alkotott abban az irányban, hogy cégek égíse alatt alakuló és működő egyesületek a többi társadalmi alapon működő egyesületekkel egyenrangúknak tekintendők.

A Gyapjuipar sikere Lugoson. A Gyapjuipar csapata vasárnapon Lugoson játszott és ott az LMTE elleni győztes 4:0 (3:0) arányban, szép játék után biztosan győzte le. A gólokat Kuszka I (3) és Kuszka II lötték. Bíró a TAC volt régi játékos, a Lugoson lakó Ternovics volt.

Gyapjuipar komb.—Tricolor komb. 4:0 (2:0). Vasárnapon a Gyapjuipar pályán lejátszott mérkőzést a Gyapjuipar megérdemelten nyerte. A gólokat Barna II (2), Barna I és Onodi lötték. Bíró: Budai (Tricolor).

Ki a hazena gólköröder? A hazena bajnokságot, mint tudvalevő, a ZsSE nyerte. Az egyesület hat mérkőzés alatt kilencvenöt gólt dobott. Ebből Bechinger Fanni egymaga hatvenkettőt, míg a többi (31-1) Székrenyessi II és (2-öt) Steinerné dobta.

Kellemetlen meglepetés érte Schwarz Hertha (ZsTK) intézőt, amikor múlt kedden este Temesvárról, ahol a futballszakosztály ülésén vett részt, Zombolyára érkezett. Az állomás előtt néhány egyén, akiben ő a ZsMTE tagjait vélte felismerni, megtámadta és súlyosan bántalmazta. Schwarz a rendőrségen kívül a sportszövetségnek is bejelentette az esetet. Állítása szerint ez az akció bosszu műve azért, mert a ZsMTE—ZsTK bajnoki mérkőzést megsemmisítették és az újrajátszás alkalmával a ZsTK győzött. Hiába, szép dolog a sport.

A TAC birkozói a piaristagiinnázium tornatermében. A TAC birkozói tudvalevőleg legutóbb a régi polgári lövőde pavillonjában folytatták tréningjeiket. Miután azonban ez a pavillon igen szelős és egyáltalán nem fűthető, gondoskodni kellett a birkozók télen való elhelyezéséről. Kedden délelőtt a TAC vezetőségének több tagjából álló küldöttség kereste fel a piaristagiinnázium igazgatóját, kérve az intézet tornatermének a birkozók részére való átengedését. Braoh József igazgató igen szívélyesen fogadta a TAC küldöttségét és készséggel tett eleget a kérésnek. Így tehát a TAC birkozói ezután hetenként kétszer a piaristagiinnázium tornatermében fogják tréningjeiket megtartani hála az intézeti vezetőség megértő gondolkodásának.

A ZsSE hazena bajnokcsapatának tiszteletére szombaton szakteritikes bankett volt a zombolyai Reif-szállóban, amelyen számos felköszöntőben ünnepelték a kitünő sportbólgyeket.

Új cseh rekordot állított fel a SK Zidenice 4x800 m. stafétája 8 p. 21.2 mp. alatt téve meg a távot. A régi rekord 8 p. 40.8 mp. volt.

A DFC Berlinben. Ismeretes, hogy a német szövetség egyesületeinek profi csapatok ellen eddig nem adott játékengedélyt. Most azonban az a hír érkezik Prágából, hogy a DFC augusztus 1-én Berlinben játszik a Victoria ellen s erre a mérkőzésre a DFC már megadta az engedélyt. Ez a lépés mindenesetre bizonyos engedékenységet jelent s így valószínű, hogy a közel jövőben Németország megnyílik a kontinens többi profi csapatai számára is.

Franciaország legyőzte Svédországot a Davis Cupben. A Stockholmban lejátszott elődöntő Franciaország biztos győzelmét hozta meg. A párosban Borotra—Brugnon győzött Malmström—Wallenberg ellen 6:4, 6:1, 6:1 arányban. A Davis Cup európai zónájának döntője július 23-25-én lesz Cabourghan, egy francia fürdőhelyen, ahol Franciaország Angliával mér össze erejét. A döntőből győztesen kikerülő csapat Amerikába utazik, ahol az amerikai zóna győztesével, valószínűleg Japánnal, játszik. Ennek a mérkőzésnek a győztese azután a serleg felődjével, Amerika csapatával, veszi fel a küzdelmet.

A török futballbajnokság döntőjében a Galata Serail győzött a Fenjer Bagtsehe ellen 3:1 (3:0) arányban s így megszerezte a bajnoki címet.

A Kanári szigeteken is vannak profik. A BEAC csapata hozza hírel, hogy a Kanári szigeteken is virul a professzionális sport. A játékosok a mérkőzések bevételeiből, győzelem esetén husz, eldöntetlen esetén tíz, ha pedig vereséget szenvednek, öt százalékot kapnak.

A magyar vízipólócsapat veresége Antwerpenben. A Párisból Antwerpenbe utazott magyar válogatott vízipólócsapat a belga válogatottól 3:2 (1:1) arányú vereséget szenvedett.

A wieni IWASC nemzetközi uszóversenyének nevezetesebb eredményei: 50 m gyursuszás: 1. Bárány (MESE) 26.8 mp. 2. Nassau (Hakoah) 28.8 mp. 3. Staudinger (IWASC) 29.4 mp.

100 m gyursuszás: 1. Bárány (MESE) 1 p 02 mp. 2. Bitskey (MESE) 1 p 06.8 mp. 3. Lichtenstein (Hakoah) 1 p 07.1 mp.

400 m m eluszás: 1. Friedberger (IWASC) 6 p 29 mp! 2. Hrupetz

(IEASC) 6 p 36.8 mp. Régi rekord: 6 p 42 mp.

200 m hölgy hátuszás: Breitegger (WAS) 3 p 27.2 mp. rekord!

Vízipóló: pénteken a Hakoah 9:4, szombaton a Vienna 7:5 és vasárnap az IWASC 3:1 arányban győzte le a cseh bajnok A. P. K.-t.

Szombaton: Bárány 1 p 00.3 mp-t uszott ki 100 méteren és Dworkak a 200 méteres hátuszásban 2 p 51.6 mp-es kitünő idővel győzte le a 3 p 00.8 mp-t uszó egri Horváthot.

Amerika nem nyugszik. Alig hogy Peltzer dr. az angol bajnokságok során a 880 yardos világrekordot áthódította Európába, máris kisüfötték, hogy van nekik egy még jobb eredményük. Az amerikai bajnokságok 4x880 yardos stafétájában a győztes csapat utolsó futója Lloyd Hahn, a távot 1 p. 51.2 mp. alatt tette meg. Ez ugyan jobb, mint Peltzer dr. ideje, de mert stafétában érték el rekordnak nem lesz hitelesíthető.

Berlin—Konstantinápoly mérkőzés lesz augusztus 28-án Berlinben. A törökök Németországban ezenkívül még három mérkőzést játszanak, még pedig augusztus 31-én Hannoverben, szeptember 1-én Kölnben, szeptember 4-én pedig Leipzigben. Németországból Lengyelországba mennek és Lembergben mint török válogatottak a lengyel reprezentatív csapat ellen játszanak. Valószínű azután, hogy Lembergől Romániába, illetve Temesvárra jönnek, hogy a Kinizsi törökországi játékaikért revánsot adjanak.

A dán futballbajnokság sorsa nehezen dől el. A döntőbe Boldklubben 03 és a Boldklubben Nykoobing kerültek és első találkozásuk eldöntetlenül végződött. Vasárnapon megismételték a mérkőzést, amely ismét 3:3 arányban nyert befejezést. Ennek következtében most harmadszor is meg kell mérkőznie a két csapatnak.

A budapesti EMTK Németországban turázik. Szombaton egy munkás válogatottal 3:3 (1:2) arányban eldöntetlenül játszott, vasárnapon azonban Forstban 6:1 (1:0) arányú súlyos vereséget szenvedett.

AKAR REKORDOT JAVITANI?

Ugy használjon izmai pedörzsölésére valódi DIANA felirású sósóroszest! Sváje—Magyarország az árvízkarosultak iavára. A svájci szövetség augusztus havában az ottani árvízkarosultak javára válogatott mérkőzést akar Baselben rendezni. Ellenfele valószínűleg a magyar válogatott lesz.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

R. D. A szabályok módót, adnak a bírónak arra, hogy a már megadott gólt visszavehesse, amennyiben meggyőződik arról, hogy a gólt tévesen ítélte meg. A szabályok intenciója egyenesen lelkiismereti kötelességévé teszi a bírónak, hogy a tévesen megítélt gólt — amely esetleg a mérkőzés sorsát döntheti el — semmisítse meg. Ezt természetesen csak akkor teheti meg a bíró, ha a gól után még nem kezdtek el a játékot.

O. Z. A szabályok nyomtatékosan hangsúlyozzák, hogy „bírói döntésig játékban van a labda”. Ha tehát folyólag az egész védelem megáll és ellenállás nélkül türte azt, hogy az ellenfél csatárai bálójukba juttassa a labdát, akkor viselniük kell eljárásuk súlyos következményeit.

Olyan mint . . .

Sindelar olyan, mint a női száj: jól mozog.

Blidar kirugása olyan, mint a TAC: a félpályáig se megy.

A ZsSE olyan, mint egy vizgázatlan utas: kiesik.

Mundus és Borlova—Armenisi Faipar r.-t. timisoarai irodája II., Liget-ul Telefon 962.

Ha szép akar lenni, használjon Kulka-féle liliomtej-krémot liliomszappant, liliompudert, 3 ezinben. Kapotat kizárólag KULKA EMIL. vár. gyógyszerárban, a Fekete Sasos Piata St. Gheorghe (Szt. György-tér)

Színház és Mozi SZINHAZ. Csütörtök: Marica grófnő. (Karányi II vendégfelléptével.) Péntek: Alexandra. (Karácsony vendégfelléptével.) Szombat: Marica grófnő. (Karácsony II vendégfelléptével.) Vasárnap délután: Csókos asszony. (Karácsony vendégfelléptével.) Vasárnap: Csuda Mihály szerenés (Operett-premier.) Hétfő: Csuda Mihály szerenés. Kedd: Csuda Mihály szerenés. Szerda: A vilnai zsidó színház dégszereplése.

A MOZGÓKÉPSZINHAZAK MÜSO BELVÁROSI MOZI: Csütörtök: „Feleségem táncosa” lon vígjáték 7 felvonásban. Főszerepekben: Várkonyi Mihály és Korda Mária. Péntek—szombat: „Bolond ifjuság” Feleséges dráma 7 felvonásban. Főszerepekben: Harry Liedtke és Eszterházy Agnes grófnő. Vasárnap: „Bécs legvidámabb bere.” Dráma Bécs vidám életéből. Szerenékben: Várkonyi Mihály, Korda Mária és Ruggero Ruggeri.

GYÁRVÁROSI MOZI: Csütörtök: „Pat és Patachon rendőrök”. Vigjáték 7 felvonásban. Péntek—szombat: „Feleségem táncosa”. Szalon vígjáték 7 nagy felvonásban. Főszerepekben: Várkonyi Mihály és Korda Mária. Vasárnap: „Bolond ifjuság”. Feleséges dráma 7 felvonásban. Főszerepekben: Harry Liedtke és Eszterházy Agnes grófnő.

MEHALAJ MOZI: Csütörtök: „A nizzai karnevál”. Szociális dráma 7 felvonásban. Főszerepekben: Nina Onlove, Francine Mussey, Georges Vaultier. Szombat: „Pat és Patachon rendőrök”. Vigjáték 7 felvonásban. Vasárnap: „Feleségem táncosa”. Szalon vígjáték 7 nagy felvonásban. Főszerepekben: Várkonyi Mihály és Korda Mária.

Felélő szerkesztő: Kotsmuth Artur. Társzerkesztők: Feld Kálmán dr., Pál György dr.

Gyapjuipar R.-T. timisoarai gyártelep Fabrica.

Neumann József füzoranyaggyártó Timisoara, Josefín, Piata Scutari 1.

Millisich József II, Str. Digul Mare (Nagytöltés-u.) szobafestő és mázólo A legmodernebb kivitelű munkákát előnyösen vállalja.

Traktorok, cséplőgépek, motorekék előnyös árban és feltételek mellett kaphatók AGRICULTURA R.-T.-ná Timisoara, IV., Pop de Băscii 6 Sörgöncim: Agricult Telefon 18-60

PUCH versenykerékpárok CLEVELAND, STOCK és PUCH motorkerékpárok 1926 Modell raktárral azonnal szállítható. KATZKY, TIMISOARA, Hercey-utca